



U P L E G E S S

Union des Professeurs de Langues des Grandes Ecoles



## 40<sup>ème</sup> Congrès UPLEGESS

les 6, 7 et 8 juin 2012

9 juin matinée post-congrès : séminaires des anglicistes / germanistes / hispanistes / FLE  
à Arts et Métiers ParisTech

*sous le Haut Patronage  
de la Conférence des Grandes Ecoles (CGE)  
avec la participation de la Commission des Titres d'Ingénieur (CTI),  
de la Commission d'Evaluation des Formations et Diplômes de Gestion (CEFDG),  
de l'Agence d'Evaluation de la Recherche et de l'Enseignement Supérieur (AERES)  
et de la European Foundation for Management Development (EFMD)*

**Enseignement des langues et des cultures  
et innovation pédagogique : bilans et perspectives**  
à l'occasion du 40<sup>ème</sup> Anniversaire de l'UPLEGESS

### *Préprogramme*

#### **Mercredi 6 juin 2012**

- 13h00-14h00 Accueil des participants (hall)
- 14h00-14h30 **Ouverture du congrès : Discours de bienvenue :** (amphithéâtre)  
**Philippe DAL SANTO**, Directeur de la Formation, Arts et Métiers ParisTech  
**Arnaud JEROME**, Coordination Langues, Arts et Métiers ParisTech Centre de Paris  
**Jean LE BOUSSE**, Responsable du Département Langues et Cultures à Chimie ParisTech,  
Président de l'UPLEGESS
- 14h30-16h00 **Groupes de travail par types d'écoles** (écoles d'ingénieurs et écoles de management) (3 salles)  
*Animateurs : Vera DICKMAN et Philippe LECOMTE*
- 16h00-16h30 Pause avec les exposants
- 16h30 -18h00 **Groupes de travail par langues** (anglais, allemand, espagnol, FLE, autres langues)  
*Animatrices : Mary VIGIER, Sonja PIQUET, Maria AMPUERO et Carole GALLY* (7 salles)
- 18h00- 19h00 Cocktail exposants
- 20h00 **Buffet dînatoire à Arts et Métiers ParisTech** (bibliothèque)

## Jeudi 7 juin 2012

8h30-9h00 Accueil des participants (hall)

9h00 -10h30 **Conférence plénière :** (amphithéâtre)

**Pierre MARTINEZ**, Professeur émérite à l'université de **Paris VIII**, Ex-Directeur de l'UFR de Sciences du langage et didactique des langues

**Thème : « Apprendre la langue de l'autre. Innovations didactiques des 40 dernières années et perspectives »**

*Animateur-coordonateur : **Jörg ESCHENAUER**, Président du Département de la Formation linguistique, **Ecole des Ponts ParisTech***

10h30-11h00 Pause avec les exposants

11h00 -12h00 1<sup>ère</sup> série de **Communications** : « Recherche-action et pratiques pédagogiques » (8 salles)

12h00 -14h00 Déjeuner

14h30 -16h00 **Table ronde :** (amphithéâtre)

**« Le défi de l'innovation pédagogique et l'avenir des Grandes Ecoles »**

*Intervenant d'honneur présenté par **Laurent CARRARO**, Directeur Général des Arts et Métiers ParisTech :* (à confirmer)

**Pierre VELTZ**, Président Directeur Général de l'Etablissement public **Paris Saclay**, ex-Président de **ParisTech** et auteur du livre « Faut-il sauver les Grandes Ecoles ? De la culture de la sélection à la culture de l'innovation », Paris : Sciences Po Les Presses, 2007

**Autres participants de la table ronde :**

**Régis VALLEE**, Président de la **Commission Formation** de la **Conférence des Grandes Ecoles (CGE)**, Directeur de l'**EIVP**

**Bernard REMAUD**, Président de la **Commission des Titres d'Ingénieur (CTI)**, Professeur des Universités à l'**Ecole Polytechnique de l'Université de Nantes**

**Véronique CHANUT**, Membre de la **Commission d'Evaluation des Formations et Diplômes de Gestion (CEFDG)**, Professeur des Universités à l'**Université de Paris 2 Panthéon-Assas**

**Jean-Marc GEIB**, Directeur de la section Formation et Diplômes de l'**Agence d'Evaluation de la Recherche et de l'Enseignement Supérieur (AERES)**, Professeur des Universités à l'**Université Lille1- Sciences et Technologies**

**Eric CORNUEL**, Directeur Général et CEO de la **European Foundation for Management Development** à Bruxelles (**EFMD**)

*Animateur-coordonateur : **Jean LE BOUSSE**, Responsable du Département Langues et Cultures à **Chimie ParisTech**, Président de l'**UPLEGESS***

16h00-16h30 Pause avec les exposants

16h30-19h00 **Assemblée générale de l'UPLEGESS** (amphithéâtre)

*temps libre*

20h30-23h50 **Soirée de gala** dans les **Salons de la Maison des Arts et Métiers**  
(9 bis, avenue d'Iena 75016 Paris, Métro : Iena)

## Vendredi 8 juin 2012

- 9h00 -10h00 **Ateliers et posters** : « Pratiques pédagogiques » (10 salles)
- 10h00-11h30 **Conférence-débat « Experts » autour du livre :** (amphithéâtre)  
**« Enseigner les langues et les cultures à l'ère de la complexité –  
Approches interdisciplinaires pour un monde en reliance »  
Bruxelles : Peter Lang, 2010**
- Les trois intervenants sont les coéditeurs de ce livre :*
- > **Joëlle ADEN**, Université du Maine (Approche Linguistique et Didactique de la Différence Culturelle (ALDIDAC), INEDUM/CREN, EA 2661)  
> **Trevor GRIMSHAW**, Department of Education, University of Bath (British Association of Applied Linguistics (BAAL), Institut des mondes anglophone, germanique et roman de l'Université Paris-Est (IMAGER), Approche Linguistique et Didactique de Différence Culturelle (ALDIDAC)  
> **Hermine PENZ**, Université de Graz
- Animatrice-coordinatrice : Vera DICKMAN, Chef du Département Langues et Cultures à Télécom ParisTech*
- 11h30-12h00 Pause avec les exposants
- 12h00-13h00 2<sup>ème</sup> série de **Communications** : « Recherche-action et pratiques pédagogiques » (8 salles)
- 13h00-15h00 Déjeuner
- 15h00-16h00 **3 groupes de travail thématique** : Discussion sur la thématique du congrès, élaboration par chaque groupe d'un document par rapport aux différentes dimensions de cette thématique : constats et synthèses
- Animatrices : Vera DICKMAN, Jane KASSIS, Lesley LEPAGE  
membres du Comité Scientifique* (3 salles)
- 16h00-17h00 **Conclusions du congrès :**  
**Echange et mise en perspective à l'occasion du 40<sup>ème</sup> Anniversaire de l'UPLEGESS avec deux experts, Présidents d'associations partenaires** (amphithéâtre)
- Synthèses des groupes de travail thématiques (*synthèses de 10' : 3 groupes thématiques*)
- Le point de vue des experts :
- Jean-Claude BERTIN**, Professeur des universités, Faculté des Affaires Internationales, Université du Havre, Président du GERAS (Groupe d'Etude et de Recherche en Anglais de Spécialité)
- Alain CAZADE**, Professeur des universités, Université Paris-Dauphine, ancien Président de RANACLES (RASsemblement NATIONAL des Centres de Langues de l'Enseignement Supérieur)
- Débat avec la salle
- Animateur-coordonateur : Jean LE BOUSSE, Responsable du Département Langues et Cultures à Chimie ParisTech, Président de l'UPLEGESS*
- 17h-17h15 **Clôture du congrès**, projets et perspectives : (amphithéâtre)  
**Jean LE BOUSSE, Arnaud JEROME**
- 17h15 -18h30 Cocktail de clôture (lieu)

**Samedi 9 juin 2012**

9h00-12h00 **Séminaires des réseaux: enseignants d'anglais, allemand, espagnol, FLE**

(4 salles)

Le thème de l'atelier FLE — Veille pédagogique : des outils pour mieux partager

**Coordinateur du congrès :**

**Arnaud JEROME**

Coordination Langues Arts et Métiers ParisTech Centre de Paris

**ARTS ET METIERS ParisTech**

151 boulevard de l'Hôpital 75013 PARIS

Tél: standard : 33 (0)1 44 24 62 99

**Email:** [Arnaud.JEROME@ensam.eu](mailto:Arnaud.JEROME@ensam.eu)

**Site web:** [www.ensam.fr](http://www.ensam.fr)



CONFERENCE DES  
GRANDES ECOLES